

Positivas mejoras se efectuarán en la Zona Norte, con motivo de la visita del Sr. Secretario de Hacienda

Vamos a ocuparnos, por lo que tiene de especial interés para la provincia de Limón, del viaje que realizó el señor Secretario de Hacienda, don Francisco de P. Gutiérrez por el litoral del norte.

En la "Stella Maris", al servicio de la Compañía Nacional Bananera, que trabaja en Barra del Colorado, en forma realmente singular y estimulante, salió la comitiva integrada por el señor Secretario, su hijo el Lic. Gutiérrez Mangel, el Director de "La Voz del Atlántico", el

LOS PUÑADOS DE FAMILIAS QUE CON FE TRABAJAN EN ESAS REGIONES, ESTAN ASEGURANDO UN PORVENIR HALAGUENO A LA PATRIA

Fue una nota simpática y digna de exaltarse, el empeño de las autoridades nicaragüenses por hacer lo más agradable posible la permanencia de los visitantes costarricenses

Particularmente nuestro Director agradece las atenciones que todos le prodigaron, en forma tan gentil como comprometedora de gratitud

Subinspector de Hacienda don Claudio Mora Molina y un guarda fiscal. Se hizo el viaje con un tiempo espléndido. Durante el trayecto los señores don José Pablo Rodríguez y don Manuel Yglesias, Gerente de la Compañía,

se mostraron muy solícitos, atendiendo de la mejor manera a sus huéspedes. También les suministraron toda clase de detalles sobre su labor de varios años, que ahora comienza a verse, en beneficio de la región norte del

país y de la economía nacional.

En Barra del Colorado

El alojamiento estaba preparado en la residencia, muy confortable, del culto y gentil caballero Mr. Gordon Bryan. En la mañana siguiente se hi-

zo un recorrido por el pueblo, que según el último censo tiene 600 habitantes. Es tan importante el movimiento de ese centro, donde afluyen embarcaciones de diferentes rumbos, que obtuvimos este dato: mensualmente llegan de Bluefields, Nicaragua, trayendo mercaderías, no menos de ocho embarcaciones, las cuales también regresan con carga; de San Carlos bajan no menos de diez lanchas mensuales, con carga y pasajeros. Hay dos templos católicos, que sirve un sacerdote que llega cada mes a pasar unos días con sus feligreses. Precisamente en esta oportunidad estaba un padre alemán a quien se estima mucho por sus desinteresados servicios espirituales. La escuela está a cargo de don Alfredo Rodríguez, el cual instruye a los alumnos de ambos sexos, trabajando con horario alterno. Salta a la vista la urgencia de nombrar un maestro más. La Unidad Sanitaria está bajo la dirección de don Víctor J. Coronel, quien realiza una tarea eficiente. La Secretaría

(PASA a la Pág. 12)



Año V

Limón, Costa Rica, Sábado 1 de Octubre de 1938

No. 214

AL MARGEN

Contraproducente la visita a la Frontera Sur

De lo que vamos viendo la visita de los señores diputados a la región fronteriza del sur, en el litoral del Atlántico, ha resultado contraproducente. Un paseo más. Y hemos de corregir lo de la visita de los señores diputados, ya que de cincuenta paseantes, resultan más periodistas, fotógrafos, auxiliares, empleados de la secretaría del Congreso y menos diputados, aparte de que no se sabe si fueron más suplentes que propietarios. Pero este es un simple aspecto de la cuestión. El más importante es el que se refiere a los aspectos prácticos. A deducir de las manifestaciones de los pabladores de esas tierras y la realidad que vieron los ojos, esto es que no se trata de sanjear suamos, sino costas aprovechables, parece que se ha tornado la opinión.

Y eso, unido a la declaración del Colegio de Abogados, respecto al aspecto constitucional, viene a dar por resultado la reafirmación de la mayoría del país de que no procede el arreglo de límites, tal cual ha sido

(PASA a la Pág. 12)

LA PROVINCIA DE LIMON REPRUEBA EL PROYECTO DE ARREGLO DE LIMITES CON PANAMA, MANIFIESTAN MAS DE MIL CIUDADANOS A LOS DIPUTADOS EDUARTE Y ZELEDON

Señores Diputados Don Rafael Eduarte y Don Daniel Zeledón

El pueblo de la provincia de Limón al llevarlos como sus representantes al Congreso Cons-

titucional, no dudó un instante que los altos intereses de la Patria y los de nuestra provincia tendrían en ustedes dos leales y honrados defensores.

(PASA a la Pág. 12)

INTERESANTE MEMORIAL QUE CIRCULA EN LA CIUDAD Y HA SIDO FIRMADO POR MAS DE MIL LIMONENSES

Señores Diputados:

Los suscritos costarricenses, vecinos todos de la Provincia de Limón, con el mayor respeto venimos a exponer:

El clamor de desaprobación y de repulsa con que el pueblo costarricense ha contestado las gestiones del Poder Ejecutivo para llevar a cabo un arreglo limítrofe con la República de Panamá en términos que ya son

del dominio público, es algo que flota en el ambiente nacional.

Lo mismo se ha escuchado la exposición docta y razonada del letrado que con argumentos de derecho incuestionables ha demostrado lo injusto como lo errado del paso que se quiere dar, como se ha oído la protesta airada del labriego que no ve en el proyectado arreglo otra cosa que una dación medrosa e

SERIA MAGNIFICO RETRASAR UN POCO LAS FUNCIONES DE CINE

Hemos recibido de innumerables personas la sugestión de que los dueños de las empresas de cine de esta ciudad, comenzaran las tandas de las siete, un poco más tarde, como a las siete y media por ejemplo, dando así tiempo a que las gentes puedan comer con un poco más de tranquilidad y tengan tiempo de llegar al teatro sin los afanes y carreras que ahora se padecen. El retraso de media hora no perjudicaría en nada a las empresas. Antes, por el contrario, llevaría al cine a muchas personas que por haber comido un poco tarde, no

concurrían a las funciones por temor de llegar cuando la película se ha comenzado. En cuanto a las funciones de las nueve podían empezarse un cuarto de hora más tarde sin que ello ocasionase ningún perjuicio a la empresa, ya que a esa tanda van las personas a quienes les gusta trashedar.

Nos permitimos hacer la anterior sugestión a las empresas de teatro en la seguridad de que seremos atendidos, si ello, como creemos, no ocasiona ningún perjuicio y si facilita la concurrencia a muchas personas.

injustificada de una parte del terruño patrio, con menosprecio de la soberanía nacional.

En efecto, ha sido ya tan ampliamente desarrollada por nuestros más destacados juristas la tesis legal que garantiza

los derechos inmovibles de Costa Rica, emanados de un fallo concienzudo y justo dictado por uno de los jueces más venerables del mundo; han sido tan atinadas y puestas en razón los

(PASA a la Pág. 12)

Cotizaciones para entregas futuras de CACAO

Mercado de Nueva York	
Setiembre	\$ 4.87
Diciembre	5.05
Marzo	5.19



Demostración gráfica de la navegabilidad del caudaloso río Sixoala

La Voz del Atlántico

Publicidad-Panamericana.—S. A.

Editor - Propietario

ROGELIO GUTIERREZ ROSS

Director-Administrador

Enrique Arrázola Posada
Jefe de Redacción

APARTADOS:

LIMON 230
SAN JOSE 1279

Lic. Héctor Beeche

SAN JOSE
APARTADO 2049

MUNDO SOCIAL

CROMO



Srita. Alicia Gutiérrez Ch.

Esta adorable chiquilla,
maja de gracia española,
es arrogante manola
y preciosa gitana.

Es un clavel de Sevilla
su boquita tentadora,
y sus ojos son la aurora

de esta tierra chiquita
que formó la muñequita
más gentil y seductora.

XX.

Para Cartago

Para la ciudad de Cartago a pasar una larga temporada, partió el apreciable caballero don Ernesto Bolaños en compañía de su familia. El señor Bolaños, propietario de un importante establecimiento en el mercado de abastos, quiere aprovechar la oportunidad de estarse construyendo este edificio para tomar una larga vacación antes de instalarse en el nuevo mercado. Muy grata temporada le deseamos al amigo.

Para Almirante

Después de una corta temporada en San José, regresó a Almirante, la estimable señora doña Thelma Millán de Cañas, esposa de nuestro amigo don Adolfo Cañas. Buen viaje le deseamos.

De San José

Durante algunos días estuvo entre nosotros la estimada dama doña Matilde de Volio, madre política de nuestro amigo el Dr. Rubén Umaña Chavarria. Nos es muy grato saludarla.

De San José

Regresaron de San José donde pasaron una corta temporada, nuestros amigos el Lic. don Abel Guier y su bella señora esposa doña Matilde de Guier. Nuestro atento saludo.

Para San José

Para San José, en viaje de salud partió la bella señora doña Eneida de Pardo. Mucho sentimos la enfermedad de la apreciable amiga y deseamos su pronta y completa mejoría.

De Siquirres

De su corto paseo a Siquirres regresaron doña Ottilia de Vargas y su encantadora hija Anita Royo. Las saludamos.

Operado en la Capital

El amigo don Selim Castro, cumplido empleado de correos de esta ciudad, ha sido operado en San José, y con ese motivo se ha visto obligado a solicitar tres meses de permiso. LA VOZ DEL ATLANTICO desea para el señor Castro una bien rápida mejoría.

De Sixola

Los licenciados don Rodrigo Odio y don Fernando del Barco han regresado de su excursión por la región de Sixola. Los saludamos.

Nota de Duelo

En la semana pasada murió en Heredia el señor don Eduardo Solís Chaverri, persona muy estimada y apreciada por todos aquellos que lo trataron. Una violenta enfermedad le quitó la vida, y su inesperada muerte ha sido muy sentida por sus amigos en esta ciudad. Para su afli-

gida familia, nuestra sentida condolencia.

Oe San José

El joven don Víctor López Gutiérrez se encuentra entre nosotros. Ocupa una importante posición en el Banco Nacional, que desempeña con toda confianza de sus jefes. Nuestro saludo.

Amigo enfermo en la capital

El ingeniero don Hernán Gutiérrez ha estado sumamente grave en la capital, pero dichosamente la grave dolencia va cediendo ante los cuidados de sus familiares y la inteligencia de los médicos que lo atienden. Mucho celebramos la noticia de su mejoría.

De Parrita

Hemos tenido el placer de saludar a nuestro buen amigo el doctor don Eduardo Salisbury, quien ha regresado de Parrita, después de haber dejado el Hospital en dicho lugar, ya terminado y funcionando.

Para Nicaragua

Don Gabriel Ramos, exGerente del Banco de Costa Rica, salió para Nicaragua donde piensa radicarse. Sentimos la ausencia del amigo Ramos y le deseamos mucha suerte en la tierra de los grandes lagos.

De San José

La distinguida señora doña Celina Vargas de Cañas, se encuentra en la ciudad disfrutando de unos pocos días de descanso al lado de su hijo Alfredo. Nuestro saludo para la culta señora.

Para la Capital

Con motivo de la gravedad de su hermano Hernán, salió para San José el Ing. don Federico Gutiérrez. Nosotros deseamos que al llegar encuentre al estimable enfermo mucho mejor de su dolencia.

de Guápiles

El señor don Manuel F. Quesada llegó de su hacienda "Los Diamantes". Lo saludamos.

Para la capital

El Lic. don Daniel Zeledón diputado por nuestra provincia, regresó a San José, para asistir de nuevo a las sesiones del Congreso.

LA INDEPENDENCIA EN MATINA

Gracias al esfuerzo sincero del señor agente de policía de este lugar, señor Juan Monge Flores, fué que se celebró con una pequeña pero simpática fiestecita el día de la Independencia de nuestra amada Costa Rica, fiestecita que tuvo lugar en el local que ocupa la Agencia de Policía, el cual estaba adornado y terminando con un concurrido baile en el salón de la escuela. A pesar de que no somos amigos de las adulaciones ni del brochismo, diremos, que el señor agente se preocupó por quedar lo mejor posible con este simpático pueblo, mandando a poner banderas en todos los establecimientos y adornando lo mejor posible la Agencia de Policía. Fiesta sencilla pero significativa. Hay q' darle al César lo q' es del César y así le damos sinceras felicitaciones al señor Monge Flores por su gesto patriótico y espontáneo celebrando el grandioso día de la Patria. Por motivo de no estar los músicos el propio 15 de setiembre, fué transferida la fiesta para el sábado 17 y por la tarde de ese día, la chiquillería fué obsequiada con golosinas, confituras, etc., etc., y por la noche fué el baile y según referencias dadas a este redactor, ha sido uno de los mejores bailes habidos en este lugar. El señor Monge Flores debe encontrarse satisfecho porque el pueblo respondió al simpático gesto suyo y según

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

Espléndida fiesta en honor de Mons. Odendhal



El miércoles en la tarde, los salones del Balneario Municipal, tuvo lugar la fiesta que la sociedad de Limón, al Ilustrísimo señor Obispo Monseñor Odendhal, Vicario Apostólico de la Diócesis. A tió toda nuestra sociedad la fiesta tuvo toda la alegría y esplendor que sabe d le.

Ofreció el homenaje Ezequiel Gutiérrez Ross, secretario de la Junta Provincial de Limón. Contó con bellas y sentidas palabras el señor Obispo y cerró la fiesta don José Villalobos, jefe Principal de Policía de esta ciudad. A las siete de noche la concurrencia se retiró después de haber pasado gratísimas horas. Nuestras felicitaciones a las señoras que tan gentilmente organizaron la fiesta que dió tan valioso resultado.

LUIS WA CHONG
GUACIMO y GUAPILES
tranjeros y del país
Tienda bien situada
Abarrotes en general
Precios sin competencia

nos ha dicho el propio señor Monge Flores, tiene esperanzas de superar en una fiesta que ofrecerá el día de la Patria al pueblo matinense, la memorable y sencilla fiesta de la Patria. Prometemos para próxima ocasión crónica de la vida necesidades de este pedazo de Costa Rica. J. Cerna González Matina, Set. 1938.

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

"LA VIDA DEBE TENER UNA CORRIENTE; EL AGUA QUE NO CORRE SE CORROMPE". (Lamartini).

NOTAS EDITORIALES

LA VISITA DE LOS SEÑORES DIPUTADOS

El viaje que a principios de la semana hicieron los señores diputados a las regiones de Sixaola y Gandoca, no parece que resolverá el asunto de límites.

Nada ganó, ni podría haber ganado la tesis del gobierno o la tesis contraria, con el paseo a las regiones fronterizas. Viajar por viajar. Recorrer la región como turista de almanaque que hojea el Baedeker —o escucha al cicerone— no podía reportar otra ventaja que la de un sport inofensivo.

Para darse cuenta de la importancia geográfica que pudieran tener esas tierras en relación con el momento histórico y con el futuro nacional, no era preciso desacomodarse del Palacio Nacional. Con estudiar el mapa y leer las reseñas geográficas e históricas que han sido publicadas, se habrían formado los señores diputados una exacta opinión del valor positivo de esas tierras que guardan petróleo y carbón.

Las ventajas que para la provincia de Limón representa el río Sixaola, como arteria fluvial que da vida a toda esa región no resultaba fácil apreciarlas viendo desde sus márgenes correr las aguas en poético murmullo. No son prosas líricas sino ventajas positivas lo que ha de discutirse en el Congreso.

En cuanto a las tierras encerradas en el triángulo que va a cederse a la hermana del Sur, es difícil también apreciar su valor recorriendo de prisa, en alegre pic-nic, uno que otro camino de tranvía. Es muy grande esa extensión de tierra para una visita de minutos. Hay en ella muchos miles de hectáreas con fértiles plantaciones de cacao. Hay muchas millas de tranvía tendido, muchos campamentos levantados, muchos hogares costarricenses, hay aduana, resguardo y agencia de Policía. Hay sobre todo vida costarricense intensa y laboriosa.

Más que una visita, lo que ahora precisa con urgencia es un estudio de los estudios que se han hecho por quienes recorrieron esos lugares palmo a palmo, con el bagaje intelectual que es indispensable.

Los estudios geológicos de todas esas tierras. La importancia que para esa región tiene el Sixaola y los otros detalles esenciales para el estudio que urge hacer, se encuentran en los libros donde es más fácil y cómodo estudiarlos.

La única ventaja que a estas horas pudiera reportar la visita de los señores diputados a las regiones fronterizas es el cariño que ese pedazo de la patria pueda despertar en su corazón de costarricenses. Si se ha logrado sólo eso, se ha logrado bastante.

EL ARREGLO CON PANAMA

Editorial de "La Voz del Atlántico" publicado el 16 de Marzo de 1935

EXAUDI NOS, DOMINE

Los dos últimos reportajes del señor Presidente Jiménez publicados en ediciones de "La Tribuna" de la semana pasada serían suficientes para no ocuparnos más del arreglo de límites. Esos reportajes son el comienzo de la retirada forzosa que hace el Ejecutivo ante la resistencia de la opinión pública. Parece que al convenio le corran malos vientos en el Congreso, a pesar del compromiso, que se dice, recogió la Secretaría de Relaciones Exteriores entre la diputación gobiernista, y entre los que figuran — jironías de la vida! — los diputados por la provincia de Limón.

Pero hay en los reportajes del señor Presidente algunos conceptos que es necesario comentar antes de doblar la última página de este libro, que por cierto no será el LIBRO DE ORO de la Tercera Administración Jiménez.

Dice el señor Presidente en uno de sus reportajes a "La Tribuna" que: "el hecho de que tanto los panameños como los costarricenses, adversen el tratado de límites, es prueba irrefutable de la bondad del mismo". O nos está mecidiendo el licenciado Jiménez con tan sutiles paradojas o al potente motor de su cerebro se le ha humedecido el "spark plug".

Permítanos decirle, con todo el respeto y la consideración que nos merecen su claras dotes de estadista, que hasta el momento en que escribimos estas líneas, el Poder Ejecutivo no ha sacado a la consideración pública ningún argumento en favor de la tesis que sustenta la Secretaría de Relaciones Exteriores. Hemos de pensar entonces que la mejor razón que esgrime nuestra cancillería es esta que apunta don Ricardo y que es lo bastante fuerte para contrarrestar el cúmulo de observaciones, datos científicos, inconvenientes y defectos que se han acumulado en contra del arreglo de compensaciones.

(Pasa a la Pág. DOCE)

LIMITACION DEL OPIO EN BRUTO

Para ninguna mercancía existe en el mundo un sistema internacional de limitación de la fabricación y fiscalización de la distribución tan amplio y riguroso como para la morfina, la heroína y la codeína, que son las drogas principales que se extraen del opio en bruto. Hace varios años que para dichos productos funciona un sistema mundial de fiscalización de cada etapa de la industria, desde la llegada de las materias primas a la fábrica hasta la distribución de la droga a los enfermos.

La limitación de la producción de opio en bruto se ha manifestado más difícil. Un organismo llamado "Comité Preparatorio de la Conferencia encargada de examinar la posibilidad de limitar y fiscalizar el cultivo de la adormidera y la producción de opio en bruto" acaba de elaborar en Ginebra un proyecto de limitación. El alcance de esa actividad sólo podrá ser apreciada si se conocen las grandes líneas del problema.

¿Dónde se produce el opio? ¿En qué cantidad? ¿Cuáles son sus usos lícitos o ilícitos? De Oriente a Occidente, los principales países productores de opio son los siguientes: Yugoslavia, Turquía, U. R. S.S., Irán, Afganistán, India, China y Japón. Si se excluye a China y a Manchuria, que constituyen problemas especiales, y a Afganistán, sobre el cual no se tienen cifras recientes, la producción mundial era en 1936 aproximadamente de 2.300 toneladas contra 1.640 toneladas en 1935. Naturalmente, como todas las cosechas agrícolas, la de la adormidera varía con las estaciones. Sin embargo, la producción (sin comprender a la China) se ha mantenido dentro de esos límites desde hace varios años.

Las siguientes cifras indican aproximadamente la importancia respectiva de la producción entre los principales países productores: India, 1935, 314 toneladas — 1936, 320 t.; Irán, 1935, 833 t.; —1936, 1.317 t.; Turquía, 1935 280 t. — 1936, 426 t.; Yugoslavia, 1936, 75 t. — 1936, 68 t. Las cantidades de opio ne-

En caso de guerra, Europa formará así:

Poderes No Fascistas		Poderes Fascistas	
Ejército regular	2.424.000		1.455.000
Reservas	11.787.000		8.810.000
Tonelaje naval	2.696.275		987.684
Aeroplanos de guerra	12.450		6.625

	Ejército regular	Reservas	Aeroplano- nos de guerra	Tonelaje
Inglaterra	216.000	387.000	3.450	1.758.588
Francia	708.000	5.500.000	3.400	641.449
Rusia	1.300.000	5.000.000	4.700	296.238
Checoslovaquia	200.000	1.900.000	900	
	2.424.000	11.787.000	12.450	2.696.275

PODERES NO FASCISTAS				
Alemania	785.000	2.250.000	2.525	443.551
Italia	600.000	6.500.000	4.100	544.133
Hungría	70.000	60.000		
	1.455.000	8.810.000	6.625	987.684

PODERES FASCISTAS			
-------------------	--	--	--

cesarias para la fabricación de drogas y preparaciones médicas, son aproximadamente de 300 toneladas por año, y, aproximadamente, la misma cantidad para la fabricación de lo que se llama opio preparado para fumar y para las necesidades de los monopolios de opio de fumar.

500 toneladas son necesarias para el consumo no médico, además del opio de fumar. En total, esas cifras representan 1.100 toneladas, en tanto que la producción mundial había sido evaluada para 1936 en aproximadamente 2.300 toneladas. Aun si se tiene en cuenta el hecho de que ciertas cantidades de opio se pierden por evaporación, la producción mundial excede considerablemente a las necesidades mundiales. Se estima además que los stocks se elevaban en 1936 a 3.574 toneladas, aproximadamente, en el mundo, contra 2.650 en 1935. La conclusión que se impone es que en 1936 las necesidades médicas en opio eran aproximadamente de 1.200 toneladas, en tanto que si se adiciona la producción y los stocks, se disponía de unas 6.000 toneladas durante ese mismo año.

Estas cifras no conciernen ni a Afganistán, China, Manchuria, ni Jehol. En lo que se refiere a China, la producción indicada por el Gobierno

era aproximadamente de siete mil toneladas en 1934, 4.400 en 1935, y aproximadamente 1.900 en 1936, pero esta cifra no comprende la producción de la Provincia de Hunán que fue de 422 toneladas en 1935. No se tiene ningún informe sobre los stocks en China, ni sobre las cantidades consumidas, a pesar de que en un informe anual para 1936 el número, por otra parte incompleto, de los fumadores registrados, era aproximadamente de 3.600.000.

En la enunciación de los principios sobre los cuales podría establecerse un convenio de limitación, la Comisión comienza por declarar que una producción exagerada de opio que rebasa las necesidades mundiales, provocaría el peligro de una derivación de las cantidades en excedente hacia su empleo ilícito. La fabricación ilícita de drogas nocivas en el Lejano Oriente ha sido principalmente facilitada por la abundancia de los recursos en opio. Cuando en Occidente se ha instituido una limitación rigurosa de la fabricación, los traficantes se han trasladado a los países donde el aprovisionamiento en opio es fácil a causa de la falta de control adecuado.

Se ha reconocido además que existen lazos estrechos entre la limitación y la pro-

Pasa a la Pág. CUATRO

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO UNICO EMISOR

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL

— EN LA —

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE STATE BANK

offers the public the services of its

BRANCH OFFICE

— IN THE —

CITY OF LIMON

all kinds of bank service rendered

Ese toque de gusto que distingue al buen cocktail, se consigue con el finísimo

VERMOUTH

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

Un magnífico VERMOUTH al mejor precio

LIMITACION DEL OPIO EN BRUTO...

Viene de la pág. TRIS

ducción de opio en bruto y el empleo de opio preparado para los fumadores, principalmente porque la supresión gradual y efectiva de la costumbre de fumar opio constituye una política a la que los Gobiernos se han comprometido mediante el Convenio de La Haya.

Entre las substancias que deberán ser incluidas en el futuro convenio, el Comité Preparatorio no solamente menciona la adormidera cuando ésta es cultivada para la producción de opio en bruto y el opio en bruto mismo, sino también la adormidera bajo sus otras formas. La adormidera y el opio en bruto son sometidos a una limitación. Pero como la paja de adormidera se emplea actualmente como materia prima para la fabricación de la morfina, la heroína, etc., se ha estimado necesario introducir medidas de fiscalización para esta clase de paja y para toda adormidera cultivada para otros fines que como semilla.

El Comité sugiere que la producción de opio en bruto podría ser limitada a las necesidades en el mundo para las necesidades médicas científicas, para el opio preparado (hasta que la costumbre de fumar opio sea definitiva-

mente abolida) y para otros consumos no médicos actualmente autorizados en ciertos países. Anualmente se produciría una cantidad determinada de opio, a fijar para cada año.

Existen muchos métodos para limitar la producción. Entre éstos figura el sistema de evaluaciones de las necesidades de cada país y de las cantidades a producir (superficie a cultivar) por los pa-

ses productores. Estos no producirían, ni exportarían cantidades superiores a las que les han sido atribuidas. Los gobiernos de los países importadores y consumidores no podrían importar cantidades que excedan a las fijadas en las evaluaciones. Estas serían examinadas por una autoridad internacional de fiscalización, encargada de repartir entre los países productores las cantidades que éstos pue-

den producir para la exportación. Dicha repartición se haría conforme a un sistema de cuotas o un sistema de libras pedidas. Finalmente, los stocks serían reglamentados en los países productores y consumidores. Tales son, brevemente expuestas, las líneas principales de un largo informe que deberá ser sometido para su examen a los gobiernos.

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

EL FAMOSO ACTOR RONUALDO TIRADO

característico de "Mis dos amores", producción de Ramos Gobián de la Paramount, es un veterano de las tablas y sus muchos admiradores entre los públicos de Sur América se sorprenderían si supiesen que recientemente celebró el quincuagésimo aniversario de su debut en la escena.

La explicación de esta larga carrera en el teatro está en el hecho de que Tirado debutó a la edad de ocho años. En 1888 formaba parte de la compañía que representaba "El húsar" en el teatro de la Comedia de Madrid y a partir de aquella fecha su afición al teatro fué creciendo y ya no volvió a dejar las tablas.

Juan Bosch, empresario español que había contratado a Tirado, lo llevó a una larga gira por el continente Suramericano. A la edad de veinticinco años, Tirado organizó su propia compañía en la Argentina. Especializando en el género de zarzuelas y revistas obtuvo grandes éxitos en toda la República.

En el Teatro Colón de la ciudad de México escribió y presentó en 1907 una obra titulada "La Alegría del Amor". Algunos años después obtuvo un triunfo en Lima con su presentación de "La Alegría de la Huerta".

Fué por entonces que Tirado decidió probar fortuna en el cinematógrafo interpretando el principal papel en un film producido en México con el título de "Amor que triunfa". En 1919 se trasladó a la ciudad de los Angeles, ocupando al poco tiempo de su legada el puesto de primer actor de una compañía teatral que bajo el nombre de "Teatro México" representaba obras en castellano.

(PASA a la pág CINCO)

Anuncie en La Voz del Atlántico



Vista del territorio que cambia ranas del Torkin, tierras abandonadas—por fincas cultivadas de cacao, hechos y habitados por costarricenses

ANN SHERIDAN ES EL PROTOTIPO DE LA BELLEZA NORTEAMERICANA

John Farrow y Azadia Newman, dos autoridades en estética femenina, han declarado que Ann Sheridan reúne todas las cualidades que una mujer perfecta debe tener de acuerdo con el ideal de la belleza que existe en la América del Norte.

Jean Charlot y Azadia Newman, dos autoridades en estética femenina, han declarado que Ann Sheridan reúne todas las cualidades que una mujer perfecta debe tener de acuerdo con el ideal de la belleza que existe en la América del Norte



Ann Sheridan, estrella de la Warner Bros. declarada como prototipo de la mujer Norteamericana.

John Farrow, el celebrado director de películas, escribió hábilmente en un año un hermoso guión titulado: "Inspiración", y el gran dibujante europeo Jean Charlot, lo ilustró primorosamente. Ahora, John Farrow está dirigiendo una película en los Estudios de la Warner Bros., la cual Ann Sheridan es la principal protagonista, y hasta el guiónario en que se filmaba, escribió el artista Charlot, acompañado de la señorita Azadia Newman, quien lleva algunos años en Hollywood, habiendo ganado el retrato de Joan Crawford, y otras estrellas igualmente famosas.

Charlot fué con idea de saludar a su amigo Farrow, pero cuando llegaron allí, el director presentó a Ann Sheridan, y los inmediatamente comenzaron a hacer elogios de la belleza de la estrella, comentando sobre su lindo pelo, que es castaño rojizo, así como sobre la perfección de las líneas de su cuerpo y sobre el encanto de sus ojos, hasta que Charlot dijo: "Es el prototipo de la belleza norteamericana!" La señorita Newman y el director Farrow estuvieron de acuerdo con él.

Nada más natural que el momento como Ann Sheridan entró en el cine, ya que fué por haber ganado un premio en un concurso de belleza, lo cual era lo que sucediera dados los elementos que ella posee, pero, no solamente en aquel momento la favoreció la suerte, sino que poco tiempo después de aquel triunfo, la Warner Bros. le dió un contrato, y desde entonces ha estado figurando en buenas películas.

En la actualidad esta hermosa actriz trabaja en la obra titulada en inglés: "Little Miss Thoroughbred" que quiere decir así como: "Una de pura raza", pero como en la obra figura la niña Janet Chapman, que debuta haciendo el papel de una huerfanita, encontramos que quizás sobre ese ángulo de la selección el título de la producción.

Los motivos que han tenido Jean Charlot y Azadia Newman, para declarar a Ann Sheridan como el prototipo de la belleza norteamericana, es que ella es de un colorido mediano, ni muy rubia ni muy trigueña, aunque en los países latinos tiene la creencia de que la mujer norteamericana es muy rubia, lo cierto es que en general las muchachas nacidas en los Estados Unidos de la América del Norte son de pelo castaño rojizo o castaño dorado, y que sus ojos son bien color de ámbar o azul muy obscuro.

Además, el tipo genuinamente norteamericano es el de la mujer más bien envuelta en carnes que delgada y más bien sonrosada que pálida, por todo lo cual Ann Sheridan llena los requisitos de la belleza de aquel país del Norte.

Si no hubiera sido por aquel concurso de belleza, probablemente Ann Sheridan estaría a estas horas enseñando a los chiquitines en algún aula de un pueblo rural, pues estudió para maestra, y estaba a punto de ser nombrada para una escuela en un pueblo de campo cuando le llegó la noticia de que había triunfado en el concurso. Ella es una de las pocas que hay en Hollywood que hubieran estudiado para ejercer el magisterio; pero, cuando la vean como la

improvisada madrecita de Janet Chapman en la película "Little Miss Thoroughbred" se darán cuenta de que ella hubiera hecho también muy buen papel en el aula.

El hecho de que la hayan declarado el prototipo de la belleza norteamericana no tendrá influencia alguna en la vanidad de Ann Sheridan, pues es esencialmente modesta y toma estas cosas como favores del destino. Y, para terminar, una predicción: esta película en que Ann Sheridan está trabajando será el comienzo de su ascensión al estrellato, pues la Warner Bros. que la tiene bajo contrato, prepara muy ventajosas creaciones para que ella pueda hacer gala de sus atractivos y de su talento.

NUEVO DEPOSITO MADERAS DE GUAPILES

50 varas al Sur del Correo.

El famoso laurel negro y barcino en cualquier cantidad. Precios más bajos de plaza.

PASE A VER y SE CONVENCERA.

PUNTARENAS SOCIAL

VIAJEROS

—Salieron para San José en viaje de placer don Belisario Ardón, acompañado de su señora esposa doña Lidya de Ardón y de su hijito Belisario. Deseamosles muy grata permanencia en la ciudad capital.

—El caballero don Manuel Echeverría Jiménez se encuentra pasando una pequeña temporada en este puerto. Nos complace en presentarle nuestro atento saludo.

—Después de largos años de ausencia, regresó a Costa Rica nuestro buen amigo el caballero don Alfredo Lizano Huete, quien goza de generales simpatías en este puerto. Presentámosle nuestro cordial saludo de bienvenida.

—La distinguida dama de la sociedad cartaginesa, doña Amparo R. de Allende estuvo en este puerto en compañía de su esposo el Ing. don Octavio Allende E. Les presentamos nuestro atento saludo.

Regresó a San José doña Sara Ch. de Facio, después de haber pasado unos días en el

puerto. Sinceramente deseamos que su temporada le haya sido muy provechosa.

—De San Ramón regresó don Gabriel Salom. Lo saludamos.

—Para la ciudad de Alajuela salió doña Rosita Cañas de Young, con el objeto de pasar una temporada de salud. Que su permanencia en Alajuela le sea muy provechosa son nuestros deseos.

ENFERMITA

—Con el más vivo pesar tenemos que registrar la noticia de que se encuentra enfermita de algún cuidado la simpática amiguita nuestra, María Isabel Morales Streber. Deseamos su pronta mejoría.

—Se encuentra ya completamente restablecido de su dolencia el caballero don Felipe Lafarge. Nos alegramos.

—La señorita Amalia Chamorro sigue muy mejor de su larga y penosa enfermedad. Hacemos votos por su pronto y cabal restablecimiento.

Corresponsal

PROSAS BREVES

LA VIEJECITA

Todas las tardes, al regresar de la escuela, me detenía a contemplar a aquella viejecita. ¡Como era de triste verla junto a su trabajo, toda encorvada y rugosa, lavar sus trapos, fregar sus ollas, con manos temblorosas, vacilantes!

Viejecita, le decía, ¿aún trabaja usted? ¿La ha de sorprender la muerte, como a su hermana, oficiando en el altar del trabajo? Es hora del descanso, viejecita, como justo premio a sus diarias fatigas, a sus noventa años de dura labor.

Y ella me miraba con sus

ojillos tristes, enmarcados por hondas arrugas, y sonreía. ¡Oh, "santas viejecitas, dulces abadesas que dais alegrías y vivis tristes!"

Aquella viejecita no quería morir todavía, así me lo decía, y tenía la esperanza de mejorar de sus dolencias y vivir... vivir por algunos años más.

La esperanza! Ultima aparición que vagando queda en la mente cuando todas se han disipado al soplo del desencanto, bendita seas! ¡Cómo infundías energía a aquella viejecita de noventa años!

Ante ella, yo decía a mis alumnos:

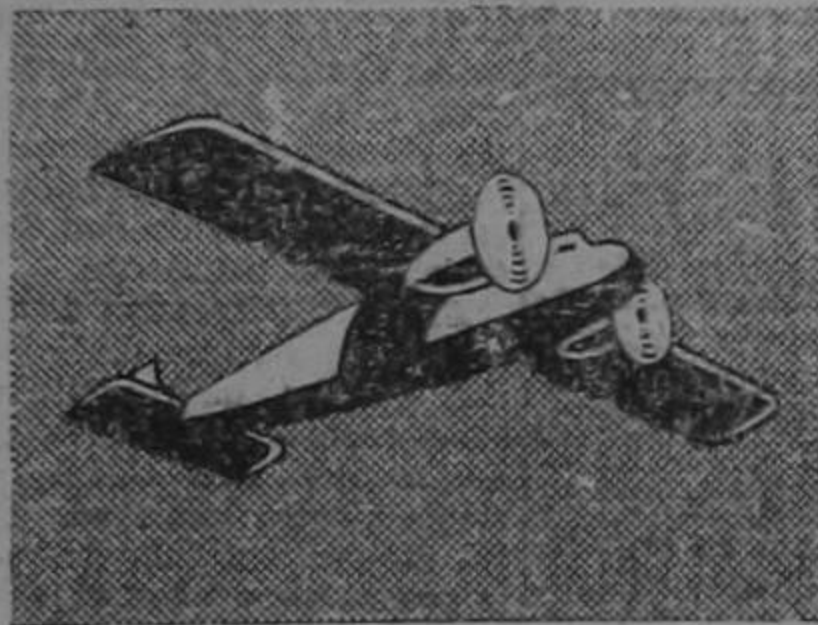
—La veís? Aun trabaja! Esos cafetos que rodean su casita, esos árboles frutales, todo lo que veís a su alrededor, la viejecita lo sembró. Ahora ya no puede cultivar la tierra, pero sí hace todos los oficios domésticos, que trabajo es también. El trabajo, no lo olvidéis, es una de las más fecundas oraciones de la actitud humana. Transforma pueblos, transforma hogares, transforma individuos, salvándolos de la miseria y del envilecimiento.

Trabajar, he aquí niños, la más eficaz de las plegarias que debe grabarse en todos los corazones.

Y la viejecita suspendía su trabajo, nos miraba mascullando quién sabe qué cosas y se alejaba con paso vacilante, internándose en su hogar.

¡Oh viejecitas, "madrecitas" ellas que con paso leve veís todas rugosas, hopadas de nieve!"

Graciela de Rojas Corrales Limón, 1938.



SERVICIO AEREO SEMANAL

a

Sixola, Parismina, Tortuguero, Barra del Colorado y Bluefields

AVION sale de LIMON todos los SABADOS a las 7 a. m.

ROBERT C. JOHNSTON AGENTE EN LIMON

AEROVIAS NACIONALES

Humor

EL SISTEMA ANTIGUO

Aseguran los médicos que se ha descubierto una clase de pasote que es muy bueno para dieta vegetariana de los humanos. Yo me refiero al sistema antiguo: decir que la vaca se coma el pasto y comerse a la vaca.

Sociales de Cartago

Fiesta típica

La distinguida y gentil dama de nuestra sociedad señorita Leticia Gutiérrez, en asocio de otras damas, organiza un baile de campesinos que se efectuará en los salones del Club Social el sábado próximo. No dudamos del éxito de esta fiesta, dados los preparativos que las organizadoras están llevando a cabo.

El té de hoy

Organizado por las señoritas Helena Saxe, Flora Alfaro y Georgina Crosse, tendrá lugar en las horas de la tarde de hoy un té de bibelots para despedir de su vida de soltera a la señorita Carmen Brenes Fumero. El agasajo tendrá lugar en los elegantes salones del club social.

Cumpleaños

Pasado mañana celebra la llegada de un año más de vida la señora doña Emilia Tinoco de Pacheco. Reciba nuestras congratulaciones.

En Alajuela

De paseo en Alajuela estuvo la señora doña Anita Riba de Sancho.

En San José

Estuvieron de paseo en la capital los jóvenes esposos don Bruce Masís y doña Nora J. de Masís.

Compromiso de bodas López-Gottesmann

Se ha celebrado el compromiso matrimonial del joven Rodrigo López con la bella señorita panameña Sussy Gottesmann. La boda se verificará en el próximo mes de diciembre, en la ciudad de Colón, Panamá.

Deseamos muchas felicidades al nuevo hogar próximo a fundarse.

En "La Cañada"

Pasó unos días en la hermosa finca "La Cañada" la gentil señorita Leticia Gutiérrez Braum. Nuestro saludo. Las recibidoras del baile de "conchos"

Damos a continuación la lista de las recibidoras que han sido nombradas para el baile de "conchos", la hermosa fiesta típica que se verificará el sábado entrante en los salones del Club Social. Señoritas doña Lupita Guardia de Volio, doña María Rosa Guier de Lachner, doña Lilia Rivera de Steiner y doña Luz de Coto. Señoritas María del Carmen Solera, Myriam Maroto, Flora Giralt, Berta Gutiérrez, Lily Peña Orietta Calleja, Graciela Padilla y Soledad Pacheco.

De San Isidro

Procedente de San Isidro de Coronado se encuentra de nuevo en ésta, don José Joaquín Pacheco, su señora esposa doña Carlota de Pacheco y sus señoritas hijas.

El General Byrd

A consecuencia de un nue-



Srita. Carmencita Brenes F.

cuyas nupcias con el señor don José Francisco Salgado, se verificarán en estos días.

"La Voz del Atlántico" se

vo accidente sufrido el miércoles a medio día, se encuentra en el hospital Max Peralta el General del ejército americano Mr. Phil Geo. Byrd, primo hermano del Almirante Richard Byrd y perteneciente a una distinguida familia de la sociedad de los Estados Unidos.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Isabelita Ortiz

Ayer cumplió un nuevo año de vida, la linda hijita primogénita del distinguido hogar del Lic. don Gonzalo Ortiz M. y su gentilísima señora

complacé en saludar a la gentil pareja y desearles un mundo de felicidades.

esposa doña Isabel Martin Tinoco de Ortiz. Le deseamos a la pequeña Isabelita mil felicidades en unión de sus padres.

Doña Delfina de Sáenz

Celebró ayer el aniversario de su natalicio la estimable señora doña Delfina Colliado de Sáenz. "La Voz del Atlántico" le desea muchas felicidades.

Doña Finny de Leiva

En ocasión de haber celebrado ayer el día de sus días, felicitamos muy cordialmente a la apreciable señora doña Finny Gutiérrez de Leiva.

PENSION COLON

Esquina opuesta del Cuerpo de Bomberos
APARTADO POSTAL 326 — SAN JOSE.

Exquisito Servicio en Comidas
Esmerado Servicio en Cuartos

— PRECIOS ECONOMICOS —

ATENDIDO POR SU PROPIETARIO

— VISITENOS Y SE CONVENCERA —

El famoso Actor y...

(Viene de la pág. CUATRO—

En los últimos años ha trabajado en varias producciones cinematográficas entre las cuales descuellan "Charros, Gauchos y Manolas", "El presidio", "De frente marchen" y "Totó".

Las gestiones de Tirado en el campo de la cinematografía no se limitaron a la interpretación. Intervino en la producción de un film hablado en castellano "La Jaula de los leones" en calidad

de primer actor y director.

Aparte de "Mis dos amores", su film más reciente fué "Verbena trágica", producción de la Columbia filmada en Hollywood. Además se encargó de la voz de uno de los enanos en la película de Walt Disney "Blanca nieve y los siete enanos".

Tirado ha seguido trabajando en el teatro y con frecuencia toma parte en programas de radio emitidos en castellano desde Hollywood.

EDGAR ODIO GONZALEZ
RODRIGO ODIO GONZALEZ

Abogados y Notarios

Lawyers - Public Notaries — SAN JOSE — LIMON
Office in Limon adjoins that of the Municipality
opposite the Park

LA PROVEEDORA ALMACEN PARA FAMILIAS — LIMON - COSTA RICA —

Ofrece un extenso surtido de abarrotes, frutas frescas, frutas en latas, frutas secas, latería fina, aceitunas, jaleas, galletas de toda clase, confites, chocolates, etc.

Obsequia por cada Colón un tiquete numerado que puede ganar si las dos, tres o cuatro últimas cifras corresponden con las del Premio Mayor de la Lotería del Asilo Chapuí; Un Colón, Cinco Colones o Diez Colones, respectivamente.

Mercadería de excelente calidad, precios moderados y buen trato, son el lema de esta casa

De Juan Viñas Turrialba y Peralta

En días pasados estuvimos a visitar el pintoresco pueblo de Juan Viñas, en la tarde de un domingo veraniego. A nuestra llegada nos encontramos con el señor jefe político de ese cantón, don Casto Murillo, quien nos atendió con la gentileza que le caracteriza, como amigo y como autoridad. Nos acompañaban otros estimables amigos de esta ciudad de Turrialba; el señor Murillo nos mostró las varias obras de ornato que se están llevando a cabo, tales como el kiosco del parquecito, las bancas de cemento, etc.

También tuvimos el gusto de saludar esa tarde, al médico forense doctor don Baldomero Fernández, a los hermanos Dondi, en su casa comercial y a otros amigos más de aquella localidad.

Nos hablaron estos amigos de lentusiasmo que existe entre las Damas Samaritanas, para la cooperación pro-Casa de la Madre y el Niño; como también del próximo turno que se efectuará a beneficio de la sociedad vincentina, vicios en otro lugar.

LA VOZ DEL ATLANTICO, reitera su saludo a todos estos amigos y lectores del cantón de Jiménez.

Muestras de simpatía para los empleados de la Unidad Sanitaria de Turrialba

Desde el año pasado se encuentran entre nosotros los estimables amigos don Humberto Gómez y su señora esposa doña Anita Alvarado de Gómez, que desempeñan los puestos de bacteriólogo y secretaria de la Unidad Sanitaria, respectivamente.

El señor Secretario de Estado en la cartera de Salubridad pública, ha resuelto pasar a estos cumplidos empleados, a otras actividades del ramo en otra localidad. Con tal motivo, sus numerosos amigos al tener conocimiento de esta separación y la ausencia de los esposos Gómez-Alvarado, se han dirigido al señor ministro, en el siguiente memorial:

Señor Secretario en el Despacho de Salubridad Pública:

Los suscritos vecinos de Turrialba, a usted con todo respeto venimos a manifestar lo siguiente:

Estamos enterados que los

señores don Humberto Gómez y doña Anita de Gómez, empleados de la Unidad Sanitaria de este cantón, van a ser trasladados a prestar sus ser-

De una manera espontánea queremos hacer constar el pesar que nos produciría esa medida, pues los esposos Gómez se han captado la simpatía del pueblo por sus buenas maneras y amabilidad con que tratan a los pacientes pobres que se acercan a solicitar los servicios de la Unidad.

Muy respetuosamente rogamos a usted hacer todo lo que esté a su valioso alcance para que sigamos disfrutando de los buenos servicios de estos cumplidos funcionarios.

Turrialba, Setiembre de 1936.

Hay un considerable número de firmantes. Y esperan en la buena acogida que el señor ministro dé al referido memorial.

Como informamos en su oportunidad, los días 10 y 11 del corriente se efectuó el turno feria, que habían organizado las sociedades vicentinas de esta ciudad, para solventar en parte las muchas necesidades de los enfermos pobres a su cuidado.

Este turno feria produjo una entrada bruta de C 1.256.00, a pesar de que demandó mucho gasto, pues casi todos los artículos para las rifas tuvieron que ser comprados, produjo una entrada neta de C 652.00.

El puente sobre el Río Reventazón en Peralta

Conversando con varios amigos y suscritores de Peralta, nos decían que ellos no tan que el puente que se está construyendo en el camino a Chitaría, sobre el río Reventazón va a ser un poco angosto; es una lástima no hacerlo más ancho, ya que la obra va a ser buena y valiosa y que una vez terminado ese puente, será la vía de comunicación de todas esas poblaciones, que por ahora están aisladas por falta de carreteras que las unan con esta ciudad.

Creemos la insinuación ha sido ya elevada por el órgano correspondiente, al señor secretario de estado en el Despacho de fomento, quien no dudamos tomará muy en cuenta la referida indicación.

Corresponsal

THE THOUGHT FOR THE WEEK

Spiritual experience or illuminations come to many without being sought after; but in every case those who are so illumed are those who have proven themselves sincere in purpose and capable of responding. Such illuminations do not, however, take away one's free will. All that happens is, that God withdraws the veil of darkness, laying open to the prepared, some of the Glories of Heaven.

These things happen, at the right time, to those who are ready to appreciate them.

THE PREFERENCE ACCORDED THE PACIFIC FARMER

Some weeks ago there was a great hue and cry when it was thought the United Fruit Company was displaying preference in her activities on the Pacific Coast to the detriment of the Atlantic Zone. We are wondering if the government does not feel it is giving the Pacific side of the country a preference in all things; and sometimes we are led to think it might be due to the presence of the large percentage of foreigners on this side by whom all the improvements in our commercial and agricultural lines were instituted.

It is noted, by last Saturday's issue of "La Tribuna", that more than 150,000 colones have been distributed, among the farmers of the Santa Cruz district of Guanacaste by the National Bank of the Republic, as loans, to assist them in their cultivation of Rice, Corn and Beans as well as for Cattle rearing purposes. No help, however, has been afforded the small cultivators on this side, particularly around Limon, for furthering and improving their activities in cattle rearing or the cultivation of Bananas, Corn or Cacao.

We know of a farmer, the owner of a property, who endeavored to obtain a loan of 2,500 colones from the National Bank in keeping with its professed desire to aid agriculture, but no interest was exhibited in his solicitude. There was also another, the proprietor of over 40 hectares of Cacao in production, who desired a credit of ₡ 500 to prepare his crop, but his application was turned down. There are others who have been similarly treated.

This Bank professes, as a government institution, to be interested in the advancement of our agricultural pursuits, and has stated its willingness to deal with all Cacao farmers on a co-operative basis for the disposal of their crops; but if no advances are allowed the growers for improving their plantations and preparing the crops, what quality product can be expected and of what use is the offered co-operation to the farmer?

There are merchants around us who make advances, in cash and merchandise, to trustworthy growers; and even though the prices they pay for the product may be low, there is nevertheless evidence of a desire to help the small man in bringing his crop to as near perfection as possible. In view, therefore, of the Bank's unwillingness to assist, it

TO PAGE 11

HAMBURG-AMERIKA LINIE



Próximas salidas de Puerto Limón

Para GUATEMALA:

MN CARIBIA 18 de Octubre

Para EUROPA:

MN. CARIBIA 23 de Octubre

HAPAG - LLOYD

AGENCIA COSTA RICA

AVENIDA CENTRAL

TELEFONO 2086

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year V

Limón, Costa Rica, Saturday October 1st, 1938

No. 214

Europe Relieved of War Threat WIRELESS NEWS

At the early hour of 1.30 yesterday morning, the now historic conference at Munich, Germany, came to a close with the signing of an agreement by the representatives of the four great Powers of Britain, Germany, France and Italy, which not only settles completely the difficulties between Czechoslovakia and Germany, which had threatened to throw Europe into another conflagration of a far more serious character than that of 1914, but which, it is alleged, might in all probability lead to the elimination of other international differences which have been a source of danger to the general peace of the old Continent.

Under this present important agreement, which has since been accepted by the Chek government, Germany is to be given a portion of the Sudeten ter-

ritory she has been all along claiming, and the evacuation by the Checoeslovakian forces is to commence immediately and be completed by the 10th. instant. An international Commission will be named to determine the full extent of the territory which will be affected under the agreement.

The Agreement also provides that the claims submitted by Poland and Hungary on behalf of their minorities shall be settled by the Cheks within the space of three months, if not, the four Powers will again meet and solve the problem.

The German Chancellor has accepted the offer of Sir Frederick Maurice, President of the British Legion to organize a force of 50,000 men to maintain peace and order in the Sudeten territory while the arrangements are being carried into effect.

OUR BOUNDARY LIMITS WITH PANAMA

Very few of the populace on this side of the country are aware how near we are to the possibilities of an armed clash with the neighbouring Republic of Panama, in consequence of her demands for a settlement of the long pending Boundary dispute.

Two delineations have been made and respected. The first is the original boundary between Colombia and Costa Rica, to which Panama would naturally like to adhere, as it gives her more territory and greater facilities; but this was repudiated by Costa Rica when Panamá came into existence as a Sovereign State. A dispute and clash of arms ensued, and on the matter being referred to arbitration, the contending parties accepted Chief Justice White of the United States as the one most suited to decide the quarrel. By means of the data supplied him by the Engineers of both nations, the Chief Justice fixed a boundary and this was accepted and agreed to by Costa Rica and Panama. Ever and anon, however, innovations have occurred by the Panamanians, and producing, at times, clashes with the frontier authorities, particularly toward the Pacific side.

Panamá's Minister of Foreign Affairs some time recently submitted a proposal to this country's Minister, Sr. Zúñiga Montúfar, for a final settlement of the annoying question. This was presented to President Leon Cortes and his Cabinet, who agreed to a new delineation which would give to Panama, the Sixoala River and the adjacent territory to as far up the coast as Gandoca, while Costa Rica would receive, in exchange, certain lands in the mid-west

interior. The matter then went to Congress where intense discussions arose between some of our leading historians and other prominent patriots as to the reasons for altering the arbitration decisions. As a consequence for this, all Parliamentary discussions were suspended from the 26th. to the 29th. September to afford the Deputies the opportunity of visiting the locus in quo and obtaining a personal estimate of the values of the territories involved. Fourteen of these gentlemen arrived in this city on Monday last on

TO PAGE 11

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Solidos semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

SALIDAS

TALAMANCA	Octubre 2
QUIRIGUA	Octubre 9
JAMAICA	Octubre 16

F. J. ALVARADO y Cía., SUCS., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijase a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

TIENDA MIL COLORES

SUCURSAL. LIMON. AP. 578

CABALLERO:

Ud. que gusta vestir bien le ofrecemos un incomparable surtido en CASIMIRES INGLESES que acabamos de recibir. Contamos con los estilos más modernos y a precios que nadie nos iguala.

Visite nuestro almacén oportunamente y ordene sus trabajos para NOCHE BUENA y las FIESTAS CIVICAS de la capital, para que nosotros podamos darle buen cumplimiento y dejarlo satisfecho.

GENTLEMEN:

If you desire to be properly dressed, we offer you an incomparable lot of

ENGLISH TWEEDS

just received. We give the most modern Style at Prices which cannot be equalled.

Pay us an early visit and order your work for NOCHE BUENA and the SAN JOSE CIVIC FIESTAS. We desire to please you in every respect.

Enrique Yankelewitz, Proprietor
A. J. Roden, Cutter

ITEMS OF INTEREST

The settlers on the lands of the Pococi Agricultural Colony who have been in occupation for periods of not less than five years and have complied with their obligations regarding the cultivation of the lands, etc., are about, we understand, to be finally apportioned their respective lots. More than 100 persons are said to be interested in this decision, which should act as an impetus to those who may have been somewhat behind in the fulfilment of the things required under the law which specially governs this venture of the government.

Having regard to recent happenings, and the dangers to which, it is felt, the members of the Medical staff of the San Juan de Dios are exposed, the Junta de Protección Social, who control the affairs of the Institution, have contracted with the Banco Nacional de Seguros for an Insurance Policy of the value of 1,200,000 colones in of the work is to be 1,000,000-

PARACHUTIST SETS RECORD NIGHT DROP

LONDON. — Leaping from a plane over the Royal Air Force field at Netheravon, Wiltshire, shortly after midnight Gwynne Jones, 28-year-old Welsh parachutist, established what is held to be a world record night drop, 20,000 feet.

With a flashlight illuminating his watch he planned a fall of 1,800 feet before pulling the ripcord, but he missed the air field and searchers spent an hour before finding him, uninjured, on Salisbury Plain.

Daytime drops have been longer than those made at night.

Bert White, American parachute jumper, claimed the world record for a 25,000-foot leap in 1930 in which he was attempting to break Captain

favour of the Doctors. One half of this sum will be applicable for such accidents as may happen to any of them, and the other half will cover cases of deaths.

A Washington announcement discloses that Senator K. McKellar has given notice of his intention to present a Bill before next year's Congress to authorize the construction of the Nicaragua Canal. The amount of the appropriation to cover the cost 000 dollars with the sum of 200,000,000 dollars made available to commence construction.

The cultivators of the Guanacaste regions being satisfied they will have a sufficient crop of Rice to meet the normal demands of the country during the remainder of the year, the government has been requested to cease their importations. These cultivators also estimate having a much larger crop of Corn than that of the previous season.

ing the ripcord, but he missed the air field and searchers spent an hour before finding him, uninjured, on Salisbury Plain.

Daytime drops have been longer than those made at night.

Bert White, American parachute jumper, claimed the world record for a 25,000-foot leap in 1930 in which he was attempting to break Captain

THE TRUE VALUE OF A MAN

When a Christian begins to make money, God either gains a fortune or loses a man! While Jesus taught that Life consists not in the abundance of man's possession, He knew most of us would be tempted to think otherwise. Indeed the question "What is a man worth?" gets as answer

which generally indicates that not the moral, spiritual nor educational value of the man is in the mind, but his "money", or "property" value.

Knowing then the value which man would place on material resources, it is not strange that Jesus taught that the average man's attitude toward the Kingdom of God could be discovered by his attitude toward his property. As a fact, one can tell a man's interest in anything by the manner in which he puts his money in it.

If a man can always regard his money as a blessing or gift of God, therefore belonging to God, he is apt to keep the Kingdom of God first in his mind. Thus the Trust of money was regarded by Jesus as the first test of stewardship; for He said to the unjust Steward, if you have not been faithful in the unrighteous mammon, who will commit the true riches to your trust? of if you were not faithful in that which is another's who shall give you or trust you with that which will be your own? It is indeed a sad fact that very few passions are stronger than the love of money. And it is only when this passion is mastered by the Love of Him who satisfieth our mouths with goods, are men ready to be of real value in the stewardship of God. Money is an urgent necessity, but only in so far as to supply man's wants in whatever may be his station in life — not to be hoarded away and deprive those who take a pleasure in doing his bidding, of the pro-

per means of living and maintaining his family.

This fact hinges on the truth that money is liquid personality, and that when

one with-holds his possessions from the cause of God and humanity, he is with-holding himself from that Kingdom.

THE BEST THINGS OF THIS WORLD

The Best Law — The Golden Rule. The best Education — Self Knowledge. The best Philosophy — A contented mind. The best War — a War against one's weakness. The best Theology — A pure and beneficent life. The best medicine — Cheerfulness and temperance. The best music — The laughter of an innocent child. The best science — Extracting sunshine from a cloudy day. The best art — Painting a smile on the brow of childhood. The best Journalism — Printing the true and beautiful on memory's tablet. The best

Telegraphy — Flashing a ray of sunshine into a gloomy heart. The best Biography — That life which writes CHARITY in the biggest letters. The best mathematics — That which doubles the most joys, and divides the most sorrows. The best navigation — Steering clear of the lacerating rocks of personal contention. The best diplomacy — Effecting a treaty of peace with one's own conscience. The best engineering — Building a bridge of Faith over the River of Death.

THE DR. MAX PERALTA MIXTURE

BILLIOUSNESS OR INDIGESTION
COSTIVENESS, FOUL BREATH, HEADACHES,
LOSS OF APPETITE, SKIN ERUPTIONS, NAUSEA,

has obtained its rapid and great popularity by having cured an immense number of persons who suffered from LIVER and STOMACH complaints. These now gratefully recommend it to all who suffer from such complaints as

Quinine for Malaria

The short quinine treatment which represents a new departure in malaria therapy, was detected in a purely empirical way, and its practical use was proved by applying it, experimentally, for years. It has been applied with success for a long time already by, inter alia, the Government Medical Services of the Netherlands' East Indies and of Greece.

This treatment is of the utmost importance, specially for plantations in malarial countries, for by means of the small expenditure of a daily dose of 15-20 grains of quinine sulphate during 5 to 7 days, labourers are soon free from fever and thus they are

SALOMON CHIN

Abarrotes y Licores
LA IBERIA
ESTRADA
Precios Económicos
Artículos del País
Wee - Le

incapacitated for a few days only. The truth of this statement has been proved in the plantation hospitals of Sumatra where the short quinine treatment has been applied for years.

It has been proved by the Malaria Station at Petrica, Bulgaria, that patients treated during 3-4 days with a daily dose of 15 grains of quinine, children proportionately, did not show more relapses than those treated by the former prolonged process. New attacks can, to a great extent, be ascribed to re-infection and erroneously regarded as a relapse.

(From The "Malaria Monthly")

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

WIRELESS NEWS...

From Page 7
sent ominous deadlock, a conference failed to break the presence of all the nations directly interested might be held in some neutral spot in Europe.

Hendaye — The Spanish government reported its troops had captured two fortified hills west of Manzanara, imperilling an insurgent force in Teruel Province. An enveloping action resulted in the successful storming of the hills near Puente de Caraballa, about eight miles south of the vital highway from Teruel to the sea. Renewal of the government offensive in the Teruel sector, a key to insurgent attempts to reach Valencia on the Mediterranean coast, came after two days of resisting insurgent counter-attacks, the government said.

ABOGADO
Lic. DANIEL ZELEDON
y NOTARIO PUBLICO
Oficina: Altos Pascual Ingianna

A PRISONER TAKES A VACATION

It was somewhat interesting to see a squad of four policemen hastening along the railway track toward work last Tuesday afternoon, and on enquiring the reason for the outing, it was learned that one of the prisoners, who had been at work at the quarry on the road leading to the Cemetery, had taken french leave, but with a promise to return on the following day. The matter was, of course, reported to the Authorities at the Cuartel and the policemen were dispatched to frustrate his escapade.

It is said that the man is a bit demented. He will, at times, do the most peculiar things, while at other times he will be almost perfectly normal.

THE IDENTIFICATION CARDS WITH PHOTOS

From and after today, the 1st of October, all who are liable to carry the prescribed Cards of Identity with their photos attached, may call for them either at the Gobernación or the offices of the jefes políticos in the different Cantons; but they should remember to carry along a Fifty cents Timbre to be attached to each Card.

The Record Office has received from the Direct Tax Depart-

ment, 65,733 of these Identification Cards which have been sent to every Gobernacion and Office of Jefe Politico for distribution.

The new 1937-1938 declaration must now be made so that the government can estimate who and who have become liable for payment of Income Tax under the new scale recently placed in force.

THE RENTAL OF THE MILLA MARITIMA LANDS

We have again to call the attention of the Minister of Hacienda to the matter of the new rates advertised as payable by the occupiers of the lands of the Milla Maritima.

Some months ago a definite pronouncement was made regarding the scale or rentals which would have considerably reduced these charges according to the class of cultivation on the respective holdings but it is noted that the Administrator of these lands, is still charging after the former rates. Don Paco Gutierrez, our Minister

has apparently not yet officially notified his subordinates of the various changes, hence the occupiers are rather confused and are unwilling to settle their accounts until the matter is definitely cleared up.

The announcement was also made that all who paid their 1937 indebtedness would enjoy the new privilegios. There was consequently a rush made to pay; but there are those who fear they may one day be called upon to pay the full amount for 1938. This will be a hard task for many in view of the

COSTA RICA'S
LARGEST SELLING
CIGARETTE

IRAZU

Superior Taste Does It

- Cash Coupons
- Contest Certificates

EXCURSIONISTS RETURN

The batch of excursionists who left here by the motorship "Bocas del Toro" to spend three weeks in the neighbouring Republic of Panama returned last Tuesday. They passed, we are assured, a most enjoyable time visiting friends and relatives in Almirante, Bocas del Toro, Colon and Panama City. The trip was conducted by Mr. Luther Henri in the absence of Mr. J. Neslon, who could not get away due to a pressure of work.

A company of forty-eight pleasure seekers from Colon and the other ports also came on the Launch, they remain with us until Monday. We wish them a very pleasant time.

fact that there has been no Cacao crop.

We learn that the Finance Department has been awaiting the acceptance by Congress of the new system of Direct Taxation, as decided on by the Expert, Dr. Rencoret Bravo. It is therefore hoped that the year's back rents will be pardoned as their non-payment is no fault of the occupiers.

BR. PREMIER BROADCASTS AN EXPLANATION

In his broadcast to the entire British Empire and the world at large on the night of the 28th. September, Prime Minister Chamberlain, while calling on all Britishers to prepare for war, gave utterance, inter alia, to the following rather important expressions, indicative we take it, of the official sentiment of Britain.

Said he—If we have to fight it must be on larger issues than sympathy for Checoslovakia. However much one may sympathise with a small nation, we can not, in all circumstances, undertake to involve the whole British Empire simply on that account. He, however, continued—If I were convinced that any nation had made up its mind to dominate the world by fears of force, I should feel that it must be resisted. I can well understand the reasons why the Czech government has felt unable to accept the terms which have been put forward by the German memorandum, yet I believe that after all the talks by Herr Hitler, if only time will allow, it ought to be possible to reach a settlement by

agreement under conditions which would ensure good treatment to the populations concerned.

I have done all that one man can do to compose this quarrel. After my visits to Germany, I realize vividly how Herr Hitler feels he must champion every German whose grievances have not been met before this. He told me privately, and he repeatedly it publicly, that the settlement of the Sudeten German question will be the end of Germany's territorial claims in Europe.

While this speech was being keenly listened to in all parts of the Empire, King George and his Privy Council decreed the nation in a state of emergency because of the threatened war.

BOOTH

BEST
BAKED
BERLIN
BREAD
BUNS
BISCUITS & CAKES

THE PEOPLE'S BAKERY.
P. O. Box 179 — Limón

LONDON IS SCENE OF A "GOLD RUSH"

By **THOMAS J. HAMILTON**

Running to cover as peasants, with their few possessions on their backs, flee in-

vading armies, many persons with liquid assets have joined the gold rush that has almost made London a new Klondike.

There is gold to be had in the world's largest market for the metal, and "funk money" has accounted for most of the £ 40,000,000 worth bought since the threat of war became serious at the end of July.

Gold's only rival among the eternal verities—at least for Europe—is the dollar. For, if the United States, with 3,000 miles of ocean guarding it from its nearest foe, is not safe people in London reason, nothing is. But gold and the dollar are not real rivals, for the United States Treasury stands ready to pay all comers \$ 35 an ounce even if it is only to be buried in the ground at Fort Knox.

The London price rose every day from July 28 when it was 141s. 5d to the three-year record of 142s 9d Aug. 3.

What are the mechanics of this operation? It is well known that there is a gathering at 11 every morning in the offices on St. Swithins Lane of the Messrs. N. M. Rothschild & Sons, gold refiners, who handle all the foreign exchange transactions of the Bank of England. The question is what goes on.

No one except representatives of the Rothschilds, another refiner and four bullion brokers are ever admitted. But the basic principles on which they operate are comparatively simple.

With the American price of gold at \$ 35 the approximate London price is obtained by dividing 35 by the morning's dollar rate—if the rate is \$ 5 the London price is £ 7 or, as the City prefers to express it, 140s. Actually, however, one must deduct 23 cents from the Treasury price to cover the cost of shipping, etc., so actually the dollar rate for gold is \$ 34.77 an ounce. This divided by 4.88 1/4, the Exchange rate at the time the price was fixed, yields £ 7.121 or 142s 5d.

Computations, however, are not yet over. This is merely "dollar parity". If the demand for gold is keen a premium is charged or a discount if otherwise. Firms attending have both buying and selling orders. After each firm presents the net requirements the day's premium or discount is decided.

It must not be imagined that all this was paper gold. Buyers take for delivery coins or bars that weigh between 350 and 430 ounces. Vans—not armored cars—draw up to the bank or office of the purchaser and unload them like building brick. Most eventually go to the United States and the proceeds, are invested in Wall Street, but there is plenty of actual hoarding. Only recently banks in Western England were asked to enlarge safe-deposit facilities.

Regarding the Horse

Like many of the other domesticated animals, the Horse did not always exist in all the parts of the world where he is now to be seen. He was, for instance, introduced by man into Australia and Mexico; and because of his being so easily acclimatized he quickly settles down. It is said that on the Axtecs first seeing a horse being ridden, they

If enfeebled by age,
use Virilinetts
the rejuvenating hormone preparation
FOR MEN,
according to Dr. Rich. Weiss.
Ask for our illustrated booklet



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

LOTERIA NACIONAL

ADQUIERA PRONTO SU BILLETE y GANE

¢ 35.000

**La LOTERIA NACIONAL puede enriquecerlo!
Compre su billete y espere una fortuna . . .**

See the Latest in

FANCY PALM BEACH & LINEN SUITINGS,

at **JACK ORANE SUCS. Limón.**

QUALITIES, PATTERNS & PRICES

to please you!

THE U. N. I. A. CONFERENCE

Tomorrow and Monday will witness an immense gathering of the Coloured Race at the spacious Hall of the Universal Negro Improvement Association in this city. Representatives are expected from every district, along the Lines, to assist in making the re-union the greatest since the change of Headquarters from New York to Jamaica.

Each accredited Representative will be the bearer of propositions tending toward the unification of the Race by the elimination of disputes, misunderstandings and differences on all issues of vital interest to the Organization. All thoughts of malice, rancour, revenge or envy should be discarded. The Proposers and Presiding Officers should be calm and moderate in approaching all questions placed before them, and give their decisions with equanimity thoroughly devoid of personal aspirations. — Only one thought should be uppermost in the minds of all—the integrity and well-being of the Organization.

Mr. Petgrave's sweeping remarks, in our last issue, are unfortunate at this time, and keeping away will not tend to harmonize matters. However, Mr. Mitchell's announcement that old disputes will not be allowed unfoldment is as Sir Neville Chamberlain says of Herr Hitler—"Unreasonable". To put it as mildly as we can, at a conference of this nature old disputes tending to dismembership, disloyalty and dissatisfaction must

JOSE VIVO
Ofrece su larga práctica y experiencia en el cultivo y beneficio de haciendas de CACAO.

be expected to be referred to though with calmness and serenity; and if the chairman be a man of any strength of character, he should be able to encourage arguments that will elucidate the wrong points adopted in the matters complained about, in a spirit of pacification rather than of tumult, and so lead his people along the lines of healthy discussion. It is to be hoped that an intelligent, impartial, fearless, sobre Chairman will be selected to guide these discussions and thus render the function a pleasure rather than another disgusting affair.

We hope there will be a large gathering of intellect and that all matters will be approached without insults or discreditable sarcasms, so that all may be satisfied and the few hours spent in the Assembly redound with much harmony and profit to the Organization, that true unity may thereby be restored and the Society be once more assured the respect of the Community.

VICENTE DE LA PEÑA

SIQUIRRES

En mi finca "PASCUA" ofrezco terreno para sembrar bananos. Lotes no menores de 10 hectáreas

LANDS IN LOTS OF NOT LESS THAN 10 HECTAREAS

Can be had on my Farm "PASCUA", for the planting of Bananas.

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compro cacao — Material de Tranvía
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

Warnings Against Drunkenness

A reference list of "warning signs" whereby the moderate drinker may know when he is in danger of drifting into drunkenness is made available in a pamphlet on temperance just published by the State Liquor Authority of Albany U. S. A.

The "warning signs" include some of the most usual reasons for taking a drink, such as to relieve low spirits or physical weariness. Anyway, here is the Liquor Authority's admonition:

"Watch for these warning signs:

"If you drink when you are tired to brace up; if you drink to escape from worry and trouble; if you drink when you feel blue; if you drink in the morning to pep up for the day; if you find that taking a drink before lunch or dinner or at any stated time has become such a habit that you feel uncomfortable without it; if you find your drinking is no longer social that you are thinking more of the drink than of the sociability

and are often drinking by yourself.

"Then it is time to watch out!"

The leaflet recalls that social drinking has existed during all of "recorded history".

"There are people who have been moderate drinkers all their lives", the pamphlet continues, "and have neither become drunkards, nor apparently suffered any ill effects either physical or mental.

But every person who drinks should keep in mind that moderate drinkers do often become excessive drinkers and that no one is a drunkard at the start but drifts into it gradually.

"Do not fool yourself by thinking that no matter what the case may be with other people, you can always stop drinking whenever you wish. The only way to prove that you can stop drinking if you want to, is to stop, and when these signs warn you of danger, it is time to stop".

A GREAT LAWN FETE

on the LAWN of the BAPTIST CHURCH

MONDAY 10th. OCTOBER 1938

Promenaders and the Lookers-on will Enjoy

Themselves as usual

YANKEE'S BAND WILL AMUSE ALL

ADMISSION — ¢0.50

Dr. S. Medal Jr.

Takes the pleasure of informing his esteemed clientel that he has removed his Dental Clinic to the apartments previously occupied by Dr. Badilla, between the Consulate of the United States of America and the British Pharmacy

thought the rider and the animal were one single creature.

Apart from the wild breeds, it is estimated there are more than 107,000,000 horses in the world. The wild ones are supposed to be only a few millions at this time. The Soviet Union is stated to be possessed of about one-third of the earth's equine population—say 34,000,000, with the United States holding second position and the Argentine, coming third. The total quantity of horses owned by these

three countries aggregates around 54,000,000 or one half of the entire world-total. Germany occupies the sixth position with 3,700,000, Brazil and Poland ranking before her.

Comparing this most useful animal with the human population in various countries, it is found that in the Argentine Republic there is one horse for each human being, one for every two in Iceland and Lithuania, while in China and Portugal the proportion is one animal for every 100 persons.

GREAT NEGRO CONFERENCE

to be held at the

**Limon Liberty Hall
OCTOBER 2nd. & 3rd.**

All Sections of the Lines are asked to communicate with Miss L. Westney, Secy. of the U. N. I. Association for full particulars.

All are also asked to prepare and send Representatives. These include

FRATERNAL AND OTHER SOCIETIES.
**Remember SUNDAY and MONDAY
OCTOBER 2nd. and 3rd.**

J. M.

THE PREFERENCE ACCORDED THE PACIFIC FARMER

From page 7.

is far better, we think, to stick to the ills we know of rather than handing over our crops merely for the purpose of disposal for which we are required to pay six per cent Agency charges.

A national Bank having an interest in the economic resources of the country should assist farmers in the growing of their crops, as is done in the United States and elsewhere and is also now being carried out in the Guanacaste regions. The government's Agricultural Department should also station a number of their trained Inspectors in each Canton or Province to instruct the farmers along technical lines, and who would be able to facilitate them in securing the aid of the Bank. In this manner the standard of our agricultural pursuits would be raised with a corresponding reduction in the cost of living, and a demonstration of the real meaning of CO-OPERATION.

THE ROADWAY FROM GUAPILES

It is pleasing to note the report that another and more determined effort is being

undertaken to secure the Roadway. The Municipal Fac-construction of the long talked about Guapiles-Turrialba thers of Turrialba are said to be again taking the initiative, and will be having, the suprot of this municipality as well as those of Pococi, Siquirres, Jimenez, Alvarado, Oreamuno and Cartago.

As it is known that this project is favourably regarded by our Chief Executive, it is to be hoped that, once the matter is fully and properly represented, there will be no undue delay in its receiving the required legislative authorization. The construction of this roadway will not only open up a vast agricultural and cattle rearing region, but by connecting with that leading from Turrialba to Cartago, bring this important section of our province into direct connection with the interior, thus producing a wonderful impetus for our economic interests. It is also our belief that the accomplishment of this project will facilitate the realization of that other long pending one—the construction of the Jesus Jimenez highway, which will also lead to Turrialba from our central district of Siquirres.

May the present efforts have the greatest success.

THE IMMINENCE OF WAR

Not with all the bellicose threats and demands of the European Dictators have we ever been as near another world war as we are at the present moment; and yet we are of the opinion that Herr Hitler will find an excuse for backing down when the real crucial moment arrives in which he must either do or die. His last ultimatum is but another of his tall Bluffs to obtain for himself and his people what he wants. Many have been his threats of a European conflagration if certain things were not conceded him; he succeeded with some but we believe he realizes that this is one of his impossible demands for which the whole world is opposed to him. Even the Western Hemisphere seem annoyed at these many acts and threats of aggression of a mighty nation against the weaker; and so much so that the Congress of the United States in thinking to amend her Law on Neutrality so that, while the oppressed may be able to secure arms and ammunition from her factories, the aggressor will be denied.

Hitler is now fully aware of the fact that, should he carry out his threatened advance across the Checoeslovakian borders, he will have pitted against him Great Britain, France, Russia, Rumania, Yugoslavia, Turkey, Greece, Belgium and even Holland. He is also conscious that he cannot rely on Italy's professed intention of sticking by him, and that there is not much to be expected from Japan. His only source of assistance would be from Poland and Austria-Hungary. Can it be thought that the sane leader of so great a people will lead them into such a gigantic catastrophe? His ultimatum to the Cheks expires today. In it he demands that the territory which once formed part of Austria but was awarded Checoeslovakia at the time of allotments after the world war, and on which three and a half million Germans have settled, shall be handed over to the Reich, and all the Chek authority withdrawn, or if not he will take it by force of arms. Every civilized country, except his allies, is opposed to such aggression, hence his threats are being anxiously watched.

In their continued efforts to avoid the catastrophe, England and France have arranged another conference with the Nazi Chief with the assistance, on this occasion, of the Italian Premier. But as neither Checoeslovakia nor her staunch Ally, The Soviet Union, are to take part, it is not thought that anything will come of it. Hitler has declared that the handing over to the Reich of the Sudeten territory and the withdrawal of all the Chek troops is the only base from which all peace negotiations can proceed, while the Cheks have expressed their determination to reject every proposal which would interfere with their territorial rights. Meantime Europe continues to actively prepare for the

**Fábrica de Hielo
COSTA RICA SODA
WATER FACTORY
y Refrescos**

LIMON
**FLORIDA ICE AND
FARM Co.**

LA FLORIDA
**Fábrica de Hielo
Venta de Leche
y Maderas**

conflict. The Cheks have mobilized over a million and a half men along her frontiers equipped with the Latest appliances for the protection of their country. Rumania and Yugoslavia have intimated their readiness to invade Hungary should she make any effort to go to the assistance of the Germans. France is fully mobilized and Britain is stated to be thoroughly prepared to answer any emergency. She has already placed her strong naval forces in the most strategic positions both in the North and Mediterranean Seas. Russia is all ready to pour her millions across Rumania and has warned Poland that is she attempts to help the German Dictator their Treaty will be considered at an end and her territory liable to invasion.

CONVALESCING

We are pleased to see Mr. David Rodriguez of San José taking his convalescent walks around the city.

Mr. Rodriguez has been suffering from heart troubles for some time and was advised to come down here for a change. He is spending the time with his daughter Mrs. W. H. D. Costa, and is accompanied by his other daughter.

The "Atlantic Voice" takes this opportunity of wishing him an early and complete recovery.

**KEEP YOUR EYES
Clean and Clear**

USE **MURINE**
FOR YOUR EYES

ASK YOUR DRUGGIST

THE ABACA CO WILL NOT BE SUSPENDING OPERATIONS

As a large circle of our readers may be experiencing an amount of worry or anxiety in consequence of the announcement that the Abaca Company had decided to suspend operations, we wish, by this Means, to assure all who are interested in the important industry, that the statement is entirely incorrect and there exists no reasons whatever for the Company doing so. In fact we understand, from a very reliable source, that they are about to commence the cultivation of another plot of 100 hectares in addition to the 300 already established.



Cardui helps to relieve functional pains of menstruation; and, in cases of malnutrition, it aids in building up the whole system by helping women to get more energy from their food.

Our boundary limits with

FROM PAGE 7

their way to the disputed areas, and the result of their trip for which Congress voted the sum of five thousand colones, is now most anxiously awaited.

Should the proposals submitted by Panama be not acceded to by our Legislative Body, it is rather difficult to conjecture what the next act will be, though in keeping with the example set us by the leading Powers of the world, it may be a clash of arms.

SEÑORES GANADEROS:

VACUNAS contra el carbón

MAMITIS, ABORTO, etc.

Sueros contra MORDEDURAS SERPIENTES

Acaba de recibir a precios bajísimos, el

Laboratorio CARLOS VIQUEZ

ST. ANTHONY'S GREAT CONTEST

Monday night the 17th. instant, will see the greatest enthusiasm in Elocution yet witnessed in this City; for on that night the "ALL STAR CHAMPIONSHIP ELOCUTION CONTEST" will be staged in the Catholic School Room.

As this function promises to be the most exciting and interesting event of its kind, it is expected that all lovers of oratory and literature will seize the opportunity of being present.

The evening's entertainment will be interspersed with and attractive social programme and refreshments will be served. A great amount of rivalry is anticipated among former champions, for the Maxwell Prize so an immense gathering will be on the spot. The Function will start punctually at 7.30 o'clock, so secure your admission tickets early for which the small charge of C 0.50 is made in the cause of Charity.

**PURCHASE YOUR MEDICINES
IN A DRUG STORE**

which merits your Confidence,

The Botiac Alemana

Lic. Paul Kleefeld - Prop.

*If prematurely aged,
use Fertilinets,*

the rejuvenating hormone preparation
FOR WOMEN.
according to Dr. Rich Weiss.
Ask for our illustrated booklet.

ON SALE IN ALL DRUGSTORES

Positivas mejoras se...

(VIENE de la Pág. UNO)—
de Salubridad se ha apuntado, con la extensión de sus servicios, metodizados bajo ese sistema nuevo, triunfos muy económicos. Dos epidemias azotan esas regiones: paludismo y fiebres intestinales. Hay una oficina de radio, muy bien instalada, que atiende el señor don Antonio Montero. El edificio que ocupa es muy viejo, y está muy abandonado; exige una refacción inmediata para conservarlo. Se necesita allí una nueva aduana, así como un muelle con su respectiva bodega, en el punto denominado „Agua Dulce“. El servicio fiscal está a cargo del subinspector don Camilo Rojas, quien tiene a su orden seis guardas. Su alojamiento necesita una reparación; debe reconstruirse el techo y los pisos.

Importante es el comercio de Barra del Colorado: don José Díen tiene dos negocios y también están establecidos los señores Virgilio Mohs, Maximiliano Robles, Carmen de Mohs, MacLlena Salazar, etc. Don Luis Vanegas opera un aserradero bien montado; don Zacarías Rodríguez, empresario nicaragüense, agente de servicio de navegación. El señor Vanegas también tiene su hotel, donde ofrece alojamiento cómodo.

No pasa trabajos el excursionista o agente comercial que visita la Barra.

Convendría dotar al resguardo de su propia lancha, ya que su servicio tiene que extenderse por el río y sus contornos.

El valor del pasaje Limón-Barra del Colorado es de do-

ce colones y la carga pagada dos colones por quintal.

Rumbo a Castillo Viejo

Para seguir la marcha, zureando el río San Juan, estaba dispuesta la lancha "Española", pero ya en viaje, en el punto llamado "Machuaca", se encontró la lancha de la Guardia Nacional nicaragüense se "La Salvadorita", que venía a encontrar a los viajeros para conducirlos más cómoda y velozmente. Allí viajaban un teniente de policía con dos números, los cuales se pusieron a la orden del señor Secretario de Hacienda de Costa Rica. Había que ver su cultura, su exquisitez. Hombres de cierta preparación, como deben ser los que cuidan las fronteras. Ya en el "Castillo" las atenciones se sucedían. Era un deseo manifiesto de hacer agradable la permanencia en tierras nicaragüenses.

Atenciones en San Carlos

Al día siguiente, siempre con tiempo admirable, se continuó hacia "San Carlos". Ya en las vecindades del Lago se encontró la lancha "San Juan" en que viajaban el teniente jefe de la Guardia Nacional, a quien hacían compañía otras autoridades y vecinos del lugar. En el sitio llamado "San Francisco" esperaban a la comitiva no menos de cien personas, con una banda. De allí se pasó a San Carlos. A la entrada las bombetas anunciaron la visita de funcionarios costarricenses. Hubo discursos de bienvenida y saludos muy expresivos. En el Hotel Granada se ofreció

JOSE ACHION NG

Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION LIMON

un almuerzo. Seguidamente hubo un paseo al Lago y en "Punta de Limón" se visitó la hermosa finca del ganadero nicaragüense señor Medina. Al regreso se anunció un baile en la casa del señor Alcalde. Se amaneció sin que decayera el espíritu un solo momento. La jovialidad del nicaragüense se marca en seguida. Hay algo congénito que lo hace decididor, alegre, chispeante, y principalmente hospitalario.

Finalmente Los Chiles

El punto final de la excursión por la zona norte era "Los Chiles". Allí se dirigió a las cinco horas. No fué obstáculo la travesía. En la propia lancha "San Juan" se la comitiva al día siguiente, emprendió el viaje. Don Alberto Chausel y el Subinspector de Hacienda del lugar, con otros vecinos y la escuela, esperaban a los visitantes. Se recorrió el poblado, se vieron sus necesidades, entre ellas el acondicionamiento del muelle. Luego se sirvió un café y a las once y media se emprendió el regreso a la capital en dos aviones de la Enta que habían llegado especialmente. Uno de ellos lo ocupaba el señor Inspector de Hacienda Coronel Zavaleta, que por sus ocupaciones no pudo acompañar al señor Secretario de Hacienda, como estaba dispuesto. Una hora después se hacía el aterrizaje en la Sabana.

Ni un contratiempo, ni la menor molestia. Atenciones repetidas. Un anhelo de dar al visitante la mejor impresión. Todos regresaron llenos de optimismo sobre el futuro de la zona norte, agradecidos por las manifestaciones de simpatía y la solicitud con que se les acogió. Particularmente, nuestro Director señor Gutiérrez Ross, desea dejar constancia expresa de su íntima satisfacción por haber conocido esa admirable sección del país, donde el empeño y la tenacidad de un grupo de familias labra su porvenir, sumándose al esfuerzo de todos los costarricenses por asegurar a su patria mayor bienestar.

"Cultura Mental" "Personalidad y Revista Mensual

Dirección:
Apartado postal 2302
Habana, Cuba.
Suscripción anual:
Tres pesos M.A.
A solicitud servimos un Ejemplar-muestra a cualquier lugar.
Haga su remesa por giro postal o bancario a la orden.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.
P. E. SULLIVAN

INTERESANTE MEMORIAL QUE...

(VIENE de la Pág. UNO)—

negativas al arreglo que se intenta, salidas hasta de los rincones más apartados del país, que consideramos innecesario abordar aquí esos aspectos de la cuestión que ahora nos ocupa.

Pero si queremos que Vostros señores Diputados, representantes legítimos de la voluntad del pueblo costarricense, tengáis por unido nuestro contingente a ese ¡NO! contundente que la nación entera ha lanzado contra la cesión de territorio que se quiere hacer a Panamá. El país ha dicho que no hay nada que justifique esa dación con que se pretende sacrificarlo, y nosotros, hijos de la Provincia que resultaría más castigada con el arreglo, venimos a elevar nuestras voces al seno del Poder Legislativo para decir a los señores Diputados que nos mantiene la firme esperanza de que en el momento de ser tratado en la Cámara tan magnifico negociado, se tomará muy en cuenta por Vostros que la voluntad nacional reprueba, pues considera innecesario, perjudicial y altamente humillante para Costa Rica el arreglo a que se quiere llegar con el Gobierno panameño. Para decir a los

Edgar Young

COMERCIANTE
por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte del Mercado,
Entre 4e

señores Diputados que estamos seguros de que no será la actual legislatura, la que con gesto de ignominiosa imposición ahogue la voz de un pueblo sensato y cuerdo que clama en defensa de sus derechos.

Que se nos despoje, si es que así lo manda la fuerza armada de otra nación más fuerte, pero que no sean, por el buen nombre de nuestros antepasados, nuestros propios gobernantes quienes nos obliguen a llegar a eso.

Limón, setiembre 27 de 1938.
Etelverto Arroyo, Rogelio Gutiérrez, Lic. Carlos Silva, Daniel Gallegos, Alfredo Cañas, Alvaro Goicoechea, Carlos Breslinary, Francisco A. Castillo, Yanuario Rivas, Gilberto Calvo, Virgilio Contreras y 1000 más.

LA PROVINCIA DE LIMON REPRUEBA

(VIENE de la Pág. UNO)—

La elección fué, pues, la expresión y la fe de la voluntad de los limonenses, respaldados por sus altas virtudes cívicas y sus vidas honradas.

La provincia de Limón unánime reprueba el proyecto de arreglo de límites con Panamá, que considera como un verdadero atentado a nuestra Soberanía.

En esta hora histórica para Costa Rica, pedimos a ustedes CONSECUCENCIA con el pueblo que le dió su representación NO

VOTANDO DICHO PROYECTO, que hiere tan directamente a la Patria y en particular a Limón.

Confiamos en que serán leales para con los limonenses y que tendrán el gesto más hermoso para Costa Rica.

Limón, 28 de setiembre de 1938.

Etelverto Arroyo, Rogelio Gutiérrez, Romualdo Rodríguez, Francisco A. Castillo, Lic. Carlos Silva, Daniel Gallegos, y 1000 firmas más.

AL MARGEN

(VIENE de la Pág. UNO)—
firmado por el señor secretario de relaciones exteriores.

Nos tememos que a la postre resulte, de insistir en el envío al Congreso de este negocio, un rechazo por la totalidad de la cámara, en cuyo caso se plantearía una dificultad muy seria para el Ejecutivo. De donde deducimos que sería preferible, en tiempo, tomar precauciones y evitarse un rechazo público, que siempre significaría una desaprobarción de lo actuado. En este sentido el Presidente Jiménez dió un ejemplo digno de recordarse: intento lanzar un arreglo semejante, pero en cuanto vió que la opinión pública se pronunció en contra, lo retiró del estudio del Congreso.

Y hemos de aclarar, para que conste, que no es que el país se niegue a poner fin a una situación de hecho inquietante, si no que se insiste en que Costa Rica debe mantener, por sobre

todo otra tesis, la de que el asunto límites es cosa juzgada y que cualquier cesión de su territorio, sea en canje o compensación, como ahora se dice, debe ser autorizada por una constituyente ya que implica una reforma de la Carta Fundamental, donde hoy están señaladas las fronteras, y en la cual, imperativamente, se establece la integridad y soberanía del territorio costarricense.

Fernando del Barco

ABOGADO
Oficina — Limón
Frente almacén Peña Sucs.
Apartado 446

San José
Frente Botica Francesa
Apartado 626—Tel. 4429

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de
LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

EXAUDI NOS...

(Viene de la Pág. TRES)

Pero a la fina observación que hizo el señor Presidente Jiménez, nosotros queremos hacerle un subrayado.

Si la República de Panamá — como ella misma lo declara, — no reconoce el Laudo White, ¿qué ocurrirá cuando hayamos firmado este convenio que es también rechazado por la mayoría de los panameños? Lo posible será que no lo reconozcan, porque el Congreso, allá como aquí, no es el exponente sincero de la opinión pública, sino el eco de la voz oficial. Y es el Congreso y no el pueblo quien ha de ratificar esos tratados.

Si a estas horas, garantizado como está el fallo White por el Gobierno Americano, vislumbra el Poder Ejecutivo la posibilidad más o menos remota de un conflicto con nuestros hermanos del sur, cuando no haya nadie que garantice este nuevo tratado tendrá que ser más real la posibilidad de ese conflicto.

Habrá perdido entonces el país el pedazo de tierra que hemos cedido a cambio de ahondar un poco la discordia.

Pero también esas palabras del señor Presidente hacen surgir un interrogante que abarca todo el horizonte en que se ha desarrollado el convenio. ¿Por qué ha de festinarse un acuerdo entre dos Gobiernos cuando los pueblos que están interesados en él, lo rechazan resueltos?

Tiene la palabra el señor Secretario de Relaciones Exteriores.

Anúciense en LA VOZ DEL ATLANTICO